

Hos

Chapter 14

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
בְּעוֹנָהּ : כָּשְׁלָהּ כִּי אֵלֹהֵינוּ יְהוָה עַד יִשְׂרָאֵל וְשׁוֹבָה לֹאֵת
अपने-अधर्म-में तू-ठीकर-खाया-है क्योंकि तेरे-एलोहीम यहोवा तक- इस्राएल लौट
H5771 H3782 H0430 H3068 H5704 H3478 H7725

हे इस्राएल, तेरा पतन हुआ और तूने परमेश्वर के विरुद्ध पाप किया। इसलिये अब तू अपने परमेश्वर यहोवा की ओर लौट आ।

2
וְקָחְ אֶת-עֹן אֲדָמָה וְשָׁבָה וְדַבְּרִים עִמָּכֶם קָחוּ
और-ले- अधर्म उठा-ले सब- उस-से कहो यहोवा की-ओर- और-लौटो वचन अपने-साथ ले-लो
H3947 H5771 H5375 H3605 H0413 H0559 H3068 H0413 H7725 H1697 H3947

וְשָׁבָה וְדַבְּרִים עִמָּכֶם
अपने-होंठों-को बोलो और-हम-चुकाएंगे भलाई
H8193 H6499

जो बातें तुझे कहनी हैं, उनके बारे में सोच और यहोवा की ओर लौट आ। उससे कह, “हमारे पापों को दूर कर और उन अच्छी बातों को स्वीकार कर जिन्हें हम कर रहे हैं। हम अपने मुख से तेरी स्तुति करेंगे।”

3
אֲשׁוּר לֹא יוֹשִׁיעֵנוּ עַל-סוֹס לֹא נִרְכָּב וְלֹא-נֹאמַר עוֹד
फिर हम-कहेंगे और-नहीं- हम-सवार-होंगे नहीं घोड़े पर- हमें-बचाएगा नहीं अशूर
H5750 H0559 H3808 H7392 H3808 H0413 H7725 H1697 H3947 H0804

אֵלֹהֵינוּ לְמַעַשְׂהָ יְהוָה אֲשֶׁר-בָּרַךְ יִרְמְיָהוּ אֲנָתָהּ
हमारे-एलोहीम अपने-हार्थों-के-काम-को हमारे-एलोहीम
अनाथ दया-पाता-है तुझ-में जिसमें- अपने-हार्थों अपने-हार्थों-के-काम-को
H3490 H7355 H3027 H4639 H0430

अशूर हमें बचा नहीं पायेगा। हम घोड़ों पर सवारी नहीं करेंगे। हम फिर अपने ही हार्थों से बनाई हुई वस्तुओं को, “अपना परमेश्वर” नहीं कहेंगे। क्यों? क्योंकि बिना माँ—बाप के अनाथ बच्चों पर दया दिखाने वाला बस तू ही है।

4
אֲרָפָא מִשׁוֹבָתָם אֲהַבֵּם נְדָבָה כִּי אֶפְי מִמֶּנּוּ
मैं-चंगा-करूंगा मैं-उनसे-प्रेम-करूंगा मैं-उनसे-प्रेम-करूंगा उनके-फिरने-को उन-के-फिरने-को
H0639 H7725 H5071 H0157 H4878 H7495

यहोवा कहता है, “उन्होंने मुझे त्याग दिया। मैं उन्हें इसके लिये क्षमा कर दूँगा। मैं उन्हें मुक्त भाव से प्रेम करूँगा। मैं अब उन पर क्रोधित नहीं हूँ।

5
אֲהִיָּה כִּשְׁלֵי לִישְׂרָאֵל יִפְרַח וְיָרַח וְיָרַח וְיָרַח
उसकी-जड़ें और-वह-फैलाएगा सोसन-के-समान वह-खिलेगा इस्राएल-के-लिए ओस-के-समान मैं-होऊँगा
H8328 H5221 H7799 H3478 H2919 H1961

כִּלְבָּנוֹן :
लबानोन-के-समान
H3844

मैं इस्राएल के निमित्त ओस सा बनूँगा। इस्राएल कुमुदिनी के फूल सा खिलेगा। उसकी बढ़वार लबानोन के देवदार वृक्षों सी होगी।

6
יִלְכֹּב וְיָקוּחוּ וְיָקוּחוּ וְיָקוּחוּ
लबानोन-के-समान उसकी और-सुगंध उसकी-शोभा जैतून-के-समान और-होगी उसकी-डालियां फैलेंगी
H3844 H7381 H1935 H2132 H1961 H3127 H3212

उसकी शाखायें जैतून के पेड़ सी बढ़ेंगी वह सुन्दर हो जायेगा। वह उस सुगंध सा होगा जो लबानोन के देवदार वृक्षों से आती है।

זָכְרוּ	כִּנְפֵי	וַיִּפְרֹחוּ	רָגַז	יָחִי	בְּצִלּוֹ	יִשְׁבּוּ	יִשְׁבּוּ	7
उसकी-स्मृति	दाखलता-के-समान	और-वे-फूलेंगे	अनाज	वे-जिलाएंगे	उसकी-छाया-में	बसने-वाले	वे-लौटेंगे	
H2143	H1612		H1715	H2421	H6738	H3427	H7725	

ס	לְבָנוֹן:	כִּי
—	लबानोन-की	दाखमधु-के-समान
	H3844	H3196

इसाएल के लोग फिर से मेरे संरक्षण में रहेंगे। उनकी बढवार अन्न की होगी, वे अंगूर की बल से फलें—फूलेंगे। वे ऐसे सर्वप्रिय होंगे जैसे लबनोन का दाखमधु है।”

אֲנִי	וְאַשׁוּרָנִי	עֲנִיתִי	אֲנִי	לְעֵצָבִים	עוֹד	לִי	מָה-	אֶפְרַיִם	8
मैं	और-मैं-उस-पर-दृष्टि-रखूंगा	मैंने-उत्तर-दिया	मैं	मूर्तियों-से	और	मुझे	क्या-	एफ्रेम	
H0589	H7789		H0589	H6091	H5750		H4100	H0669	

נִמְצָא:	פְּרִי	מִמֶּנִּי	רָעַן	כְּבֹרֶשׁ
पाया-जाता-है	तेरा-फल	मुझ-से	हरा	सनोवर-के-समान
H4672	H6529			H1265

“हे एफ्रेम, मुझ यहोवा को इन मूर्तियों से कोई सरोकार नहीं है। मैं ही ऐसा हूँ जो तुम्हारी प्रार्थनाओं का उत्तर देता हूँ और तुम्हारी रखवाली करता हूँ। मैं हरे—भरे सनोवर के पेड़ सा हूँ। तुम्हारे फल मुझसे ही आते हैं।”

יְהוָה	דַּרְכֵי	יִשְׁרָיִם	כִּי-	וַיִּדְעֵם	נְבוֹן	אֱלֹהִים	וַיִּבֶן	חָכֵם	מִי	9
यहोवा-के	मार्ग	सीधे	क्योंकि-	और-वह-जानेगा	समझदार	इन-बातों-को	और-वह-समझेगा	बुद्धिमान	कौन	
H3068	H1870	H3477		H3045	H0995	H0428	H0995	H2450	H4310	

בָּם:	יִכְשְׁלוּ	וּפְשָׁעִים	כֹּחַ	יִלְכוּ	וַיִּדְקִים
उन-में	वे-ठोकर-खाएंगे	और-अपराधी	उन-में	वे-चलेंगे	और-धर्मी
	H3782	H6586		H3212	H6662

ये बातें बुद्धिमान व्यक्ति को समझना चाहिये, ये बातें किसी चतुर व्यक्ति को जाननी चाहियें। यहोवा की राहें उचित है। सज्जन उसी रीति से जीयेंगे; और दुष्ट उन्हीं से मर जायेंगे।